

## EDITORIAL: DE MEMORIA

Dende'l sou mesmu orixe no 2011, l'Asociación Cultural Faceira foi consciente de la necesidá de promover l'estudiu de las manifestaciones culturales llionesas al traviés d'una revista académica que, na ñuesa llengua, chenara'l completu vacíu qu'existía no panorama rexonal nesti aspectu. Esti sentir concidió, tiempu despuéis, cona creación no 2017 de la "Cátedra de Estudios Leoneses" de la Universidá de Llión, estableciéndose lluegu una fructífera y connatural colaboración entre l'asociación y la institución académica, que non solo refuercia la vocación científica de la publicación, sinón que permite amás que la xestión y edición *online* de la revista se faiga al traviés del portal dixital UL Erevistas. Ñaz asina *Añada: revista d'estudios llioneses*, un annuariu interdisciplinar que recueye, a xeitu de coyeita añal, dalgunos de los frutos produciós polas arias d'Artes y Humanidades centraos en temas llioneses. Conforme a eso, la portada –deseñada por Xairu López– quier ser alegoría d'una chuvia humanística, qu'empapando'l suelu de Llión, fomenta la ñuesa cultura.

*Añada* publica investigaciones, revisiones críticas y recensiones bibliográficas sobre cualquier aspectu históricu, xeográficu, lingüísticu ou cultural relacionáu con Llión, un términu que, por coherencia científica, ha d'entendese en sentíu latu, qu'atienda tamién –según los casos– a outros territorios relacionaos y vecinos. Amás, aunque la llengua de la revista ye l'asturllionés, accéptanse tamién estudios nas –y sobre las– outras llenguas patrimoniales de Llión, esto ye, el castellanu y el gallegoportugués.

L'apuesta por arias de conocencia asociadas a las humanidades tien que ver non solo cono feitu de ser Faceira una asociación cultural, sinón, y sobre todo, con una concepción fundamente humanística, na creyencia de que'l ser humanu tien un alma y un espíritu qu'hai qu'apoupar y alimentar. Tamién quier ser respuesta a los tiempos que vivimos, nos que, desgraciadamente, la memoria está bien poucu valorada, especialmente desque internet puso a disposición de todos una cantidá grandísima d'información, a tal puntu qu'auguaño está esparcida la ideya de que nun ye necesario deprender ñada porque todo está na rede. Por fortuna, hai xente qu'opina diferente y qu'está convencida de que güei la memoria ye más necesaria que nunca y asina tamién lo creyen tódalas investigaciones científicas, qu'actualmente encalcan cómo sin memoria nun hai conocimientu. Por eso, con total honestidá y lluenxe de cualesquier xeitu de pretensión, escurque hai qu'estar de ñorabuena, porque la presente revista va precisamente d'eso: de la memoria.

En primer llugar, de la memoria de los ñueos mayores, porque ye por ellos polo qu'esta publicación puede ver la lluz. Ellos foron los que conservoron y tuvieron l'aciertu de deixanos un territoriu con un patrimoni u históricu, artísticu, musical, cultural y lingüísticu de primer orde. Sicasí, con tristura puede comprobese que, en dalgunos casos, el sou legáu está a piques de perdese y que l'asturllionés, concretamente, tien na ñuesa rexón un estáu morrinosu dafeitu porque, hasta agora, la regra foi facer todo lo posible pa desanicialu, rezón pola qu' *Añada* quier ser llizaz no qu'afitar con fuercia un idioma que tien más de mil años d'historia. La ñuesa atitú al respective d'esta cuestión vien d'una perspectiva amplia del conceptu de memoria histórica, que pa nós ye tamién un actu de reparación y d'absoluta xusticia conas xentes que tuvieron qu'aguantar los prexucios supremacistas y elitistas d'aquellos que los tratoron cumo zafios y paletos porque lo que falaban yera –según ellos– una llengua "d'aldeanos ignorantes". La competencia científica de tódolos ñombres que componen los consejos de redacción y asesor de la revista –auténticas autoridades nas suas respectivas materias–, asina cumo'l sou compromisu cono proyectu d' *Añada*, nun son solo amuestras del esfuerciu feitu a la busca del rigor, sinón tamién señal de que las atitudes dañibles y las argumentaciones falaces en contra del asturllionés llevan caminu de superase. Toca yá, aunque chegue dalgo tarde, rendir a los ñueos mayores un sinceru homenaxe y emponderalos cumo merecen. Toca reparar, igualmente,

anque namás seya con una migaya, tantu mal, tantu dañu de siegros feitu a la llengua que falaban, porque, amás, ye un patrimoniü inmaterial que de manera ñenguna podemos permitir que se pierda.

Outramiente, la ñuesa postura ye tamién un feitu de responsabilidá conos ñuesos fiyos y cono compromisu que queremos tomar cona herencia qu'agora toca a nós deixar pa las xeneraciones venideras. Porque l'ausencia de memoria, y la sua perda, están tamién estreitamente relacionadas cona pouca estima de la historia y de las disciplinas d'humanidades en xeneral, outru de los males que carez una sociedá na qu'un terrible neolliberalismu paez enllagonalu todo. Y, sin embargu, igual que va tiempu que la xente reclama mantener unos niveles de biodiversidá suficientemente aceptables cumo pa facer de la Tierra un planeta "vivable" en términos ecolóxicos, nós demandamos y creyemos na absoluta necesidá de puxar pola diversidá cultural, que nos fai precisamente más personas y nos allonga de las máquinas nas que'l sistema paez querer convertir al ser humanu. Nun mundu globalizáu dafeitu, urxe tomar mididas p'arrequedar aquellas manifestaciones culturales que, precisamente, nos definen cumo seres lligaos a un territoriu. Nesti sen, non por casualidá dalgunas de las contribuciones que se podrán atopar nesta revista han d'explicase dende una perspectiva d'ecoloxía cultural, pues son estudios antropolóxicos empuntiaos a la busca de relaciones entre cultura, naturaleza, condiciones materiales, vida social y creyencias de diferentes llugares llioneses.

Nun queremos terminar estas llinias sin dar fervientemente las gracias a cuanta xente fizo posible la existencia d'*Añada*: a los dous comités yá mentaos, al equipu técnicu, a los autores, a los revisores externos y, en definitiva, a cualesquiera que de dalgún xeitu contribuü a qu'esta revista seya güei una realidá. Tamién, y mui especialmente, al director de la "Cátedra de Estudios Leoneses", José Ramón Morala, y al director del serviciu de publicaciones de la Universidá de Llión, José Manuel Trabado, por acoyer tan prestosamente la ñuesa ideya. Muitas gracias a todos.

José Ignacio Suárez García  
Llión, diciembre del 2019